

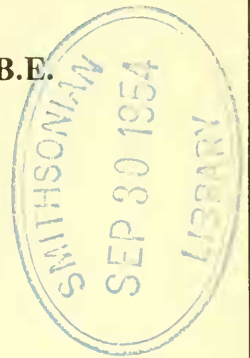
Ref

OPINIONS AND DECLARATIONS RENDERED BY THE INTER- NATIONAL COMMISSION ON ZOOLOGICAL NOMENCLATURE

Edited by

FRANCIS HEMMING, C.M.G., C.B.E.
Secretary to the Commission

VOLUME 6. Part 2. Pp. 25—40



OPINION 270

Addition to the *Official List of Generic Names in Zoology* of the names of five nominal genera of butterflies (Class Insecta, Order Lepidoptera), originally established with misidentified type species, for which type species in harmony with accustomed usage were designated under the Plenary Powers in 1935

LONDON :

Printed by Order of the International Trust for
Zoological Nomenclature
and

Sold on behalf of the International Commission on Zoological
Nomenclature by the International Trust at its Publications Office
41, Queen's Gate, London, S.W.7
1954

Price Seven Shillings and Sixpence

(All rights reserved)

Issued 10th September, 1954

INTERNATIONAL COMMISSION ON ZOOLOGICAL NOMENCLATURE

COMPOSITION AT THE TIME OF THE ADOPTION OF THE RULING GIVEN IN OPINION 270

A. The Officers of the Commission

President : Dr. Karl Jordan, Ph.D., F.R.S. (*British Museum (Natural History), Zoological Museum, Tring, Herts, England*).

Vice-President : Dr. James L. Peters (*Museum of Comparative Zoology, Cambridge, Massachusetts, U.S.A.*).

Secretary : Mr. Francis Hemming, C.M.G., C.B.E. (*London, England*).

B. The Members of the Commission

Class 1949

Senor Dr. Angel CABRERA (*La Plata, Argentina*).

Mr. Francis HEMMING (*London, England*) (*Secretary to the Commission*).

Dr. Karl JORDAN (*British Museum (Natural History), Zoological Museum, Tring, Herts, England*) (*President of the Commission*).

Dr. Th. MORTENSEN (*Universitetets Zoologiske Museum, Copenhagen, Denmark*).

Dr. Joseph PEARSON (*Tasmanian Museum, Hobart, Tasmania, Australia*).

Class 1952

Senhor Dr. Afranio do AMARAL (*S. Paulo, Brazil*).

Professor J. Chester BRADLEY (*Cornell University, Ithaca, N.Y., U.S.A.*).

Professor Lodovico di CAPORIACCO (*University of Parma, Italy*).

Professor J. R. DYMOND (*University of Toronto, Canada*).

Dr. James L. PETERS (*Museum of Comparative Zoology, Cambridge, Massachusetts, U.S.A.*) (*Vice-President of the Commission*).

Dr. Harold E. VOKES (*United States Geological Survey, Washington, D.C., U.S.A.*).

Class 1955

Professor Dr. Hilbrand BOSCHMA (*Rijksmuseum van Natuurlijke Historie, Leiden, The Netherlands*).

Dr. William Thomas CALMAN (*Tayport, Fife, Scotland*).

Professor Teiso ESAKI (*Kyushu University, Fukuoka, Japan*).

Professor Béla HANKÓ (*University of Debrecen, Hungary*).

Dr. Tadeusz JACZEWSKI (*Polish Zoological Museum, Warsaw, Poland*).

Dr. Norman R. STOLL (*Rockefeller Institute for Medical Research, Princeton, New Jersey, U.S.A.*).

C. Alternate Members of the Commission at the Session held in Paris in 1948

Professor Enrique BELTRÁN (*Instituto Mexicano de Recursos Naturales Renovables A.C., Mexico City, Mexico*).

Dr. Edward HINDLE (*Zoological Society of London, London, England*).

Dr. Arturo Ricardo JORGE (*Museu Bocage, Lisbon, Portugal*).

Professor Harold KIRBY (*University of California, Berkeley, California, U.S.A.*).

Dr. Henning LEMCHE (*Kgl. Veterinær- og Landbohøjskole, Zoologisk Laboratorium, Copenhagen, Denmark*).

Professor Kamel MANSOUR (*King Fouad University, Cairo, Egypt*).

Professor Z. P. METCALF (*North Carolina State College of Agriculture and Engineering, University of North Carolina, Raleigh, North Carolina, U.S.A.*).

Mr. N. D. RILEY (*British Museum (Natural History), London, England*).

Professor Ragnar SPÄRCK (*Universitetets Zoologiske Museum, Copenhagen, Denmark*).

Professor Victor van STRAELEN (*Institut Royal des Sciences Naturelles de Belgique, Bruxelles, Belgium*).

Professor Robert L. USINGER (*University of California, Berkeley, California, U.S.A.*).

OPINION 270

ADDITION TO THE "OFFICIAL LIST OF GENERIC NAMES IN ZOOLOGY" OF THE NAMES OF FIVE NOMINAL GENERA OF BUTTERFLIES (CLASS INSECTA, ORDER LEPIDOPTERA), ORIGINALLY ESTABLISHED WITH MISIDENTIFIED TYPE SPECIES, FOR WHICH TYPE SPECIES IN HARMONY WITH ACCUSTOMED USAGE WERE DESIGNATED UNDER THE PLENARY POWERS IN 1935

RULING :—(1) The under-mentioned generic names in the Order Lepidoptera (Class Insecta), with the type species severally designated therefor under the Plenary Powers in the *Opinions* noted below, are hereby placed on the *Official List of Generic Names in Zoology* as Names Nos. 685 to 689 :—(a) *Agriades* Hübner, [1819] (gender of name : masculine) (*Opinion* 173) ; (b) *Carcharodus* Hübner, [1819] (gender of name : masculine) (*Opinion* 181) ; (c) *Euchloë* Hübner, [1819] (gender of name : feminine) (*Opinion* 177) ; (d) *Lycaeides* Hübner, [1819] (gender of name : masculine) (*Opinion* 169) ; (e) *Polyommatus* Latreille, 1804 (gender of name : masculine) (*Opinion* 175).

(2) The under-mentioned generic names are hereby placed on the *Official Index of Rejected and Invalid Generic Names in Zoology* as Names Nos. 67 to 69 :—(a) *Latorina* Tutt, 1909 ; (b) *Orpheides* Hübner, [1819] ; (c) *Spilothyris* Duponchel, 1835.

(3) The under-mentioned specific names are hereby placed on the *Official List of Specific Names in Zoology* as Names Nos. 88 to 92 :—(a) *alceae* Esper, [1780], as published in the combination *Papilio alceae* ; (b) *creusa* Doubleday, [1847], as published in the combination *Anthocharis creusa* ; (c) *esperi* Kirby, 1871, as published in the combination *Euchloe* [sic] *ausonia* var. *esperi* (without prejudice to the prior rights of the specific names *creusa* Doubleday, [1847], as published in the combination *Anthocharis creusa*, and *orientalis* Bremer, 1864, as published in the combination *Anthocharis belemida* var. *orientalis* from the point of view of any

specialist who regards either of these as the names of subspecies of the same collective species as *esperi* Kirby) ; (d) *glandon* Prunner, 1798, as published in the combination *Papilio glandon* ; (e) *orientalis* Bremer, 1864, as published in the combination *Anthocharis belemida* var. *orientalis* (for use by specialists who consider that this is the oldest name available for the collective species, of which, from their standpoint, *esperi* Kirby, 1871, is a subspecies, but without prejudice to the prior rights of *creusa* Doubleday [1847], from the standpoint of those specialists who consider *creusa* Doubleday and *orientalis* Bremer to be conspecific).

I.—THE STATEMENT OF THE CASE

On 1st July 1947, Mr. Francis Hemming (*London*) submitted the following application asking the International Commission on Zoological Nomenclature to place on the *Official List of Generic Names in Zoology* the names of five genera in the Order Lepidoptera (Class Insecta) which were originally based upon misidentified type species but for which type species in harmony with current usage had been designated by the International Commission under its Plenary Powers at its Session held at Lisbon in 1935 :—

Proposed addition to the “ Official List of Generic Names in Zoology ” of the names of five nominal genera of butterflies (Class Insecta, Order Lepidoptera), originally established with misidentified type species, for which type species in harmony with accustomed usage were designated under the Plenary Powers in 1935

By FRANCIS HEMMING, C.M.G., C.B.E.
(*London*)

The object of the present application is to ask the International Commission on Zoological Nomenclature to place on the *Official List of Generic Names in Zoology* the names of five nominal genera of butterflies (Class Insecta, Order Lepidoptera) which were originally established with misidentified type species and for which type species in harmony with accustomed nomenclatorial usage were designated by the International Commission under its Plenary Powers at its Session held at Lisbon in 1935 (Lisbon Session, 2nd Meeting, Conclusion 23) (1943, *Bull. zool. Nomencl.* 1 : 23—25).

2. The names of the genera in question, together with the species designated as the type species therefor under the Plenary Powers are set out below. For the sake of completeness I have included in the following list (1) the name of a genus (*Princeps* Hübner, [1807]), which was dealt with by the Commission at the same time but which it is not proposed should be placed on the *Official List* because, now that its type species has been designated in accordance with the intention of the original author, the name is not, in the opinion of myself and other specialists required for taxonomic purposes, and (2) the names of three nominal genera which, when first published, were established in the same misconceived fashion as one or other of the five names with which the present application is concerned and for which it was therefore necessary at Lisbon to ask the Commission to use its Plenary Powers, in order to ensure that these names should remain objective junior synonyms of the other names concerned.

<i>Name of genus</i>	<i>Species designated under the Plenary Powers as type species of the genus specified in Col. (1)</i>
(1)	(2)
<i>Lycaeides</i> Hübner, [1819], <i>Verz.</i> <i>bekannt. Schmett.</i> (5) : 69	<i>Papilio argyrognomon</i> Berg- strässer, [1779], <i>Nomencl.</i> <i>Beschr. Ins. Grafschaft Hanau-</i> <i>Munzenberg</i> 2 : 76, pl. 46, figs. 1, 2♀
<i>Agriades</i> Hübner, [1819], <i>Verz.</i> <i>bekannt. Schmett.</i> (5) : 68 and <i>Latorina</i> Tutt, 1909, <i>Ent. Rec.</i> 21 : 108	<i>Papilio glandon</i> Prunner, 1798, <i>Lepid. pedemont.</i> : 76
<i>Polyommatus</i> Latreille, 1804, <i>Nouv. Dict. Hist. nat.</i> 24 (Tab.) : 185, 200	<i>Papilio icarus</i> Rottemburg, 1775, <i>Naturforscher</i> 6 : 21
<i>Euchloë</i> Hübner, [1819] <i>Verz.</i> <i>bekannt. Schmett.</i> (6) : 94	<i>Euchloe</i> [sic] <i>ausonia</i> Hübner var. <i>esper</i> i Kirby, 1871, <i>Syn.</i> <i>Cat. diurn. Lep.</i> : 506
<i>Princeps</i> Hübner, [1807], <i>Samml.</i> <i>exot. Schmett.</i> 1 : pl. [116] and <i>Orpheides</i> Hübner, [1819], <i>Verz.</i> <i>bekannt. Schmett.</i> (6) : 86	<i>Papilio demodocus</i> Esper, [1798], <i>Ausl. Schmett.</i> (14) : 205, pl. 51, fig. 1
<i>Carcharodus</i> Hübner, [1819], <i>Verz. bekannt. Schmett.</i> (7) : 110 and <i>Spilothyrus</i> Duponchel, 1835, in Godart, <i>Hist. nat. Lépid.</i> <i>France, Suppl.</i> 1 (Diurnes) : 415	<i>Papilio alceae</i> Esper, [1780], <i>Die</i> <i>Schmett.</i> 1 (Bd. 2) (Forts. Tagschmett.) : 4, pl. 51, fig. 3♀

3. The designation under the Plenary Powers of the species shown in Col. (2) above to be the type species of the genera specified in Col. (1) was later formally embodied in *Opinions* rendered by the International Commission. The numbers of the *Opinions* so rendered and the date of publication of, and the reference to, those *Opinions* are shown below :—

<i>Name of genus</i>	<i>Opinion No.</i>	<i>Date of publication and reference</i>
<i>Lycaeides</i> Hübner, [1819]	169	1945, <i>Ops. Decls. int. Comm. zool. Nomencl.</i> 2 : 431—442
<i>Agriades</i> Hübner, [1819]	173	1946, <i>ibid.</i> 2 : 483—494
<i>Polyommatus</i> Latreille, 1804	175	1946, <i>ibid.</i> 2 : 509—520
<i>Euchloë</i> Hübner, [1819]	177	1946, <i>ibid.</i> 2 : 533—544
<i>Princeps</i> Hübner, [1807]	179	1946, <i>ibid.</i> 2 : 557—568
<i>Carcharodus</i> Hübner, [1819]	181	1947, <i>ibid.</i> 2 : 589—612

4. With the exception of the name *Princeps* Hübner, [1807], which (as already explained) is, though an available name, not required for taxonomic purposes, all the names dealt with in the *Opinions* cited above are the names of important genera that are constantly cited in the current literature of the Palaearctic butterflies. It is extremely desirable therefore that the fact that the type species of these genera have been stabilised by designation by the International Commission by action under its Plenary Powers should be made as widely known as possible. It is for this reason that the International Commission on Zoological Nomenclature is now asked to place the under-mentioned generic names, with the type species designated therefor under the Plenary Powers, as specified in paragraph 2 above, on the *Official List of Generic Names in Zoology* :—(1) *Agriades* Hübner, [1819] ; (2) *Carcharodus* Hübner, [1819] ; (3) *Euchloë* Hübner, [1819] ; (4) *Lycaeides* Hübner, [1819] ; (5) *Polyommatus* Latreille, 1804.

II.—THE SUBSEQUENT HISTORY OF THE CASE

2. On receipt, the present application was given the Registered Number Z.N.(S.) 119, the number allotted to the File containing the records relating to the designation, under the Plenary Powers, of type species for the nominal genera concerned. Later, however,

it was considered more convenient to register the present case separately, and it was thereupon given the Registered Number Z.N.(S.) 344.

3. On 1st September 1947, Mr. N. D. Riley (*British Museum (Natural History), London*) wrote as follows, in reply to a request by Mr. Hemming for his views :

The five cases dealt with in your application were carefully examined by the Commission at Lisbon, and each of the generic names concerned was then considered of sufficient importance to justify the use of the Plenary Powers for the purpose of designating, as the type species, a species consistent with present-day use. I fully agree with the action then taken, but I consider that it was unfortunate that the Commission, when dealing with these names, did not also place them on the *Official List*. For that *List* was established for the purpose of stabilising generic names, and clearly no class of name has a higher claim for admission to that *List* than names such as the present, for which it has been considered necessary to designate type species under the Plenary Powers. I am glad therefore that you now propose to ask the Commission to place these names on the *Official List*.

III.—THE DECISION OF THE INTERNATIONAL COMMISSION ON ZOOLOGICAL NOMENCLATURE

4. The present application was considered by the International Commission on Zoological Nomenclature at the Fourteenth Meeting of its Paris Session held at the Sorbonne in the Amphithéâtre Louis-Liard on Monday, 26th July 1948 at 2030 hours. By the time that the Commission came to deal with this application, it had already submitted a recommendation that there should be established an "Official List" to be styled the *Official List of Specific Names in Zoology* and that it should be the duty of the Commission to place on this *List*, *inter alia*, the name of the type species of any nominal genus, the name of which was placed on the *Official List of Generic Names in Zoology*, except

where that name was not, both objectively and subjectively, the oldest available name for the species in question, in which case the name which was considered to be the oldest available name for the species concerned should be placed upon the newly established *Official List* (Paris Session, 9th Meeting, Conclusion 42) (1950, *Bull. zool. Nomencl.* 4 : 270—271). In this respect therefore the application submitted in the present case was unavoidably incomplete. The information required to enable the Commission to deal with this aspect of the application was furnished orally by the applicant (Mr. Francis Hemming) at the meeting of the Commission at which this application was considered. The following is an extract from the Official Record of the Proceedings of the Commission, giving a summary of the supplementary statement so made by Mr. Hemming (1950, *Bull. zool. Nomencl.* 4 : 482—483) :—

. . . Turning to the question of the admission to the *Official List of Specific Trivial Names in Zoology* of the trivial names of the type species of the genera discussed above [i.e. the five generic names dealt with in the present application], the Acting President [Mr. Francis Hemming] said that two only called for comment. The species concerned were the type species respectively of the genera *Euchloë* Hübner and *Polyommatus* Latreille. In the first of these cases the difficulty was due to uncertainty as to the taxonomic limits of the collective species concerned, while in the second of the cases bibliographical uncertainties made it impossible at the present time to determine what was the oldest available name for the species concerned.

The type species of the genus *Euchloë* had for its trivial name the name *esper*i Kirby, 1871, which had originally been published as a subspecific trivial name, its author considering that the insect in question represented the South of France subspecies of a collective species to which the trivial name *ausonia* Hübner was then applied. While *esper*i Kirby was still accepted as a subspecies, most specialists now regarded the oldest available name for the collective species to which it belonged as *orientalis* Bremer, 1864. Some specialists, however, considered that the species was not confined to the Palaearctic Region but that the North American group of subspecies should be united with the Palaearctic subspecies. From the standpoint of these systematists, the oldest available trivial name for the collective species was *creusa* Doubleday, [1847], as published in the binominal combination *Anthocharis creusa*. In order to avoid the appearance of passing judgment on these taxonomic questions, the Commission would be well advised to follow in this case the procedure which, on the suggestion

of Alternate Commissioner Beltrán, they had agreed to adopt in analogous circumstances, when a similar case arose in connection with the addition of generic names to the *Official List of Generic Names*. He (the Acting President) therefore recommended that the Commission should now place on the *Official List of Specific Trivial Names in Zoology* all three of the trivial names which he had mentioned but that in so doing, they should add a note in the case of the name *esperi* Kirby, 1871, that this name was added to the *List*, because it was both an available name and the name of the nominal species that was the type species of the genus *Euchloë* Hübner and that the addition of this name to the *Official List* did not prejudice the priority of the trivial names *creusa* Doubleday, [1847], or *orientalis* Bremer, 1864, from the standpoint of specialists who considered *esperi* Kirby to be conspecific with either of the insects referred to above. In the case of *orientalis* Bremer, a similar note should be added to make it clear that the entry of this name on the *Official List* did not prejudice the priority of the trivial name *creusa* Doubleday, [1847], from the standpoint of those specialists who regarded *orientalis* Bremer and *creusa* Doubleday as conspecific.

As regards the trivial name of the type species of the genus *Polyommatus* Latreille, it must be noted that that trivial name *icarus* Rottemburg, 1775, as published in the binominal combination *Papilio icarus*, was a homonym of the trivial name *icarus* Cramer, [1775], as published in the binominal combination *Papilio icarus*, which applied to an entirely different species, which was the type species of the genus *Castnia* Fabricius, 1807. Both these trivial names had been published in 1775 and there was no means at present by which to determine which should be regarded as having priority over the other. The Commission would recall that earlier during the present meeting they had considered this difficulty when they had placed the generic name *Castnia* Fabricius on the *Official List* and had come to the conclusion that the trivial name of the type species of that genus could not be placed on the *Official List of Specific Names in Zoology* until the Commission, acting under its Plenary Powers, had determined the relative priority to be assigned to the works in which these trivial names had respectively been published in 1775. As a preliminary to taking such a decision, the Commission had invited him (the Acting President) in his capacity as Secretary to the Commission to prepare a Report containing recommendations on this subject. In these circumstances, the Commission could only defer consideration of the question of the addition to the *Official List* of the type species of the genus *Polyommatus* Latreille in the same way as they had deferred the corresponding question in regard to the trivial name of the type species of the genus *Castnia* Fabricius.

5. The following is an extract from the Official Record of the Proceedings of the International Commission, setting out the

decision reached by it in this case (Paris Session, 14th Meeting, Conclusion 24) (1950, *Bull. zool. Nomencl.* 4 : 480—486) :—

THE COMMISSION agreed :—

(1) to place the under-mentioned genera, with the type species severally specified below, on the *Official List of Generic Names in Zoology* :—

<i>Name of genus</i>	<i>Type species of genus specified in Col. (1)</i>
(1)	(2)
<i>Agriades</i> Hübner [1819]	<i>Papilio glandon</i> Prunner, 1798 (type species designated under the Plenary Powers)
<i>Carcharodus</i> Hübner [1819]	<i>Papilio alceae</i> Esper [1780] (type species designated under the Plenary Powers)
<i>Euchloë</i> Hübner [1819]	<i>Euchloë ausonia</i> Hübner var. <i>esper</i> i Kirby, 1871 (type species designated under the Plenary Powers)
<i>Lycaeides</i> Hübner [1819]	<i>Papilio argyrognomon</i> Berg- strässer [1779] (identified as in Conclusion 23 above) ¹ (type species designated under the Plenary Powers)
<i>Polyommatus</i> Latreille, 1804	<i>Papilio icarus</i> Rottemburg, 1775 (type species designated under the Plenary Powers)

(2) to place the under-mentioned generic names on the *Official Index of Rejected and Invalid Generic Names in Zoology* :—

Lattiorina Tutt, 1909 (type species, by designation under the Plenary Powers : *Papilio glandon* Prunner, 1798)

¹ See *Opinion* 269 (pp. 1—24 of the present volume).

Orpheides Hübner [1819] (type species, by designation under the Plenary Powers : *Papilio demodocus* Esper [1798])

Spilothyris Duponchel, 1835 (type species, by designation under the Plenary Powers : *Papilio alceae* Esper [1780]) ;

- (3) to take note that *argyrognomon* Bergsträsser [1779], as published in the binominal combination *Papilio argyrognomon*, the trivial name of the type species of the genus *Lycaedes* Hübner, [1819], has already been placed on the *Official List of Specific Names in Zoology* :
- (4) (a) to take note that *icarus* Rottemburg, 1775, as published in the binominal combination *Papilio icarus*, the trivial name of the type species of the genus *Polyommatus* Latreille, 1804, was published in the same year as *icarus* Cramer [1775], as published in the binominal combination *Papilio icarus*, a trivial name which applied to an entirely different species, that the relative dates of publication of these trivial names was unknown, and that there existed no means of determining the relative dates of publication of volume 6 of the journal *Naturforscher* (in which the first of these trivial names was published) and volume 1 of Cramer's *Uitlandsche Kapellen* (in which the second of these trivial names was published) until, on the receipt of the Report on the relative priority which it was desirable should be assigned to these, and certain other, works published in the same year which the Commission had invited its Secretary² to prepare for their consideration, the Commission put an end to the present state of confusion in this matter by using

² The request here referred to was addressed to the Secretary by the Commission earlier during the same Meeting of its Paris Session (Paris Session, 14th Meeting, Conclusion 16(8)) (1950, *Bull. zool. Nomencl.* 4 : 459).

its Plenary Powers to be assigned to the works in question ;

(b) to place on the *Official List of Specific Trivial Names in Zoology* whichever might, in the light of the Report referred to in (a) above, be found to be the oldest available trivial name for the type species of the genus *Polyommatus* Latreille, 1804 ;

(5) to place on the *Official List of Specific Trivial Names in Zoology* the under-mentioned trivial names, being the trivial names of the type species of the genera, the names of which had been placed on the *Official List of Generic Names in Zoology* under (1) above, other than the names specified in (3) and (4) above, or, in the case of the generic name *Euchloë* Hübner [1819], the trivial names of earlier published nominal species regarded by certain specialists as being conspecific with the type species of that genus :

alceae Esper, [1780], as published in the binominal combination *Papilio alceae* ;

creusa Doubleday, [1847], as published in the binominal combination *Anthocharis creusa* ;

*esper*i Kirby, 1871 as published as a subspecific trivial name in the trinominal combination *Euchloë ausonia* Hübner var. *esper*i (without prejudice to the prior rights of the trivial names *creusa* Doubleday, 1847, and *orientalis* Bremer, 1864, from the standpoint of specialists who regard either of these as the names of subspecies of the same collective species as *esper*i Kirby, 1871) ;

glandon Prunner, 1798, as published in the binominal combination *Papilio glandon* ;

orientalis Bremer, 1864, as published as a subspecific trivial name in the trinominal combination *Anthocharis belemida* Hübner var. *orientalis*, for those specialists for whom this name is the oldest available name for the collective species of which,

from their standpoint, *esperi* Kirby, 1871, is a subspecies (but without prejudice to the prior rights of the trivial name *creusa* Doubleday from the standpoint of those specialists who consider *orientalis* Bremer and *creusa* Doubleday to be conspecific) ;

(6) to render an *Opinion* recording the decision specified in (1), (2) and (5) above.

6. As soon as was practicable after the publication in 1950 of the Official Record of the Proceedings of the Commission at its Session held in Paris in 1948, Mr. Hemming, as Secretary, entered into consultations with interested lepidopterists on the question of the relative dates to be assigned to the four works published in 1775 specified in Point (4) (a) of the extract from the Official Record of the foregoing Session quoted in the immediately preceding paragraph in accordance with the request which (as recorded in *Opinion* 232) had earlier (Paris Session, 14th Meeting, Conclusion 14 (8) (1950, *Bull. zool. Nomencl.* 4 : 459) been addressed to him by the Commission. Towards the close of 1951, Mr. Hemming judged that the stage had been reached at which it was desirable to initiate a general consultation with lepidopterists on this subject and he accordingly prepared a note appealing to such specialists to furnish statements of their views for the consideration of the Commission. This note was published on 15th April 1952 (Hemming, 1952, *Bull. zool. Nomencl.* 7 : 204—206). It is hoped that it will be possible for the Commission at an early date to reach a decision on this matter.

7. The following are the original references for the names which appear in the decision set out in paragraph 5 above, other than (i) the name *argyrognomon* Bergsträsser, [1779], as published in the combination *Papilio argyrognomon*, which had already been placed on the *Official List*³, and (ii) the name *icarus* Rottemburg, 1775, as published in the combination *Papilio icarus*, the question

³ See *Opinion* 269.

of the placing of which on the *Official List* was deferred by the International Commission for further consideration :—

- Agriades* Hübner, [1819], *Verz. bekannt. Schmett.* (5) : 68
alceae, *Papilio*, Esper, [1780], *Die Schmett.* 1 (Bd. 2) (Forts. Tagschmett.) : 4, pl. 51, fig. 3♀
Carcharodus Hübner, [1819], *Verz. bekannt. Schmett.* (7) : 110
creusa, *Anthocharis*, Doubleday, [1847], *Gen. diurn. Lep.* (1) : 56, pl. 7, fig. 1
esperii, *Euchloe* [sic] *ausonia* var., Kirby, 1871, *Syn. Cat. diurn. Lep.* : 506
Euchloë Hübner, [1819], *Verz. bekannt. Schmett.* (6) : 94
glandon, *Papilio*, Prunner, 1798, *Lepid. pedemont.* : 76
Latorina Tutt, 1909, *Ent. Rec.* 21 : 108
Lycaeides Hübner, [1819], *Verz. bekannt. Schmett.* (5) : 69
orientalis, *Anthocharis belemida* var., Bremer, 1864, *Mém. Acad. imp. Sci. St. Petersb.* (7) 8 : 8
Orpheides Hübner, [1819], *Verz. bekannt. Schmett.* (6) : 86
Polyommatus Latreille, 1804, *Nouv. Dict. Hist. nat.* 24 (Tab.) : 185, 200
Spilothyrus Duponchel, 1835, in Godart, *Hist. nat. Lépid. France*, Suppl. 1 (Diurnes) : 415

8. The gender of the following generic names, referred to in the decision quoted in paragraph 5 above, is :—

- Agriades* Hübner, [1819] : masculine
Carcharodus Hübner, [1819] : masculine.
Euchloë Hübner, [1819] : feminine.
Lycaeides Hübner, [1819] : masculine.
Polyommatus Latreille, 1804 : masculine.

9. The decision taken in the present case was reported to, and approved by, the Section on Nomenclature of the Thirteenth International Congress of Zoology, Paris, 1948, at its Sixth Meeting held on Monday, 26th July 1948 (1950, *Bull. zool. Nomencl.* 5 : 115).

10. The Ruling given in the present *Opinion* was concurred in by the sixteen (16) Commissioners and Alternate Commissioners present at the Paris Session of the International Commission, namely :—

Beltrán *vice* Cabrera ; Boschma ; Bradley ; di Caporiacco ; Hemming ; Hindle *vice* Jordan ; Jorge *vice* do Amaral ; Kirby *vice* Stoll ; Lemche *vice* Dymond ; Mansour *vice* Hankó ; Metcalf *vice* Peters ; Riley *vice* Calman ; Rode ; Spärck *vice* Mortensen ; van Straelen *vice* Richter ; Usinger *vice* Vokes.

11. The Ruling given in the present *Opinion* was dissented from by no Commissioner or Alternate Commissioner present at the Paris Session.

12. At the time of the adoption of the Ruling given in the present *Opinion*, the expression prescribed for the second portion of the binomen which constitutes the scientific name of a species was the expression “ trivial name ” and the *Official List* reserved for recording such names was styled the *Official List of Specific Trivial Names in Zoology*, the word “ trivial ” appearing also in the title of the *Official Index* reserved for recording rejected and invalid names of this category. Under a decision taken by the Fourteenth International Congress of Zoology, Copenhagen, 1953, the expression “ specific name ” was substituted for the expression “ trivial name ” and corresponding changes were made in the titles of the *Official List* and *Official Index* of such names (1953, *Copenhagen Decisions zool. Nomencl.* : 21). The changes in terminology so adopted have been incorporated in the Ruling given in the present *Opinion*.

13. The prescribed procedures were duly complied with by the International Commission on Zoological Nomenclature in dealing with the present case, and the present *Opinion* is accordingly hereby rendered in the name of the said International Commission by the under-signed Francis Hemming, Secretary to the International Commission on Zoological Nomenclature, in virtue of all and every the powers conferred upon him in that behalf.

14. The present *Opinion* shall be known as *Opinion Two Hundred and Seventy (270)* of the International Commission on Zoological Nomenclature.

DONE in London, this Tenth day of January, Nineteen Hundred and Fifty-Four.

*Secretary to the International Commission
on Zoological Nomenclature*

FRANCIS HEMMING